Author’s response to reviews

Title: Cross-cultural adaptation and validation of Spanish version of The Foot and Ankle Ability Measures (FAAM-Sp)

Authors:
Pablo Cervera-Garvi (pablo_cg@msn.com)
Ana Belen Ortega-Avila (anaortavi@uma.es)
Jose Antonio Cervera-Marin (jacervera@uma.es)
Jose Miguel Morales-Asencio (jmmasen@uma.es)
Rob Roy Martin (martinr280@duq.edu)
Gabriel Gijon-Nogueron (gagijon@uma.es)

Version: 3 Date: 11 Aug 2017

Author’s response to reviews:
Dear Editor

Thank you for the possibility of replying all the questions done by the reviewers.
We have made some changes to the manuscript and we feel that this has improved the quality of the paper.
We have addressed each of the comments on a point by point basis – please see below.

General
1. Please ensure citations within the main manuscript are formatted to JFAR standards ie. there should be a space between the last word and the reference number in brackets.
   Done
2. Please ensure paragraphs are formatted with consistent spacing between each one.
   Done
3. Please use the word ‘participants’ to describe your sample, rather than ‘subjects’ throughout.
   Done
4. Please ensure ’p’ when relate to p-values are italicised.
Abstract

Background, pg 2, line 5: please insert a space ‘Outcome (PRO)’

Pg 2, Lines 8-19: Two aims do not appear connected. Is the second aim related to a different study? If so please delete.

Conclusion: this should be singular not plural as you only state one conclusion.

Pg 2, Line 57: grammatical error. Please consider changing to “…which can be used as a self-reported outcome measure in clinical practice and research for patients resident in Spain whose main language is Spanish.”

Introduction

Pg 3: The first paragraph is grammatically overly long please consider splitting to: “The Foot and Ankle Ability Measure (FAAM) is an instrument to evaluate, from a self-reported perspective, the physical function and activities of daily living for individuals with foot and ankle related impairments. It is commonly used to assess the effectiveness of therapeutic interventions for patients with foot and ankle pathologies and associated impairments of body function and structure, activity limitations, and participation restrictions [1]”.

Pg 3, line 36: please remove the accessory word ‘It’.

Methods

Pg 4, line 42: please add a space ‘proof reading’.

Pg 4, line 54: please write ‘ISIS’ in capital letters.

Pg 5, line 2: I do not know what you mean by ‘input from the project lead’. Please be more explicit.
Pg 5, line 19: who is the senior investigator? Is this the project lead mentioned above? Please add initials in brackets alongside individuals from the authorship team.

Done

Pg 5, line 34: the senior investigator is mentioned again (same comment as above)

Done

And who is the developer of the original USA version of FAAM? Should there be a reference to their paper here?

Done. We have added a initial of the author of original USA version that he is in the paper

Pg 5, line 53. who is the in-country’ investigator? Same comments as above.

Done

Pg 6, line 7: who is the senior investigator? Same comment as above.

Done

Pg 6, line 10 and line 17: Who are the in-country’ investigators? Same comments as above.

Done

Pg 6, line27: who is the senior investigator and who is the ‘new’ translator?

Done

Pg 6, line 46 and 51: please change subject to ‘participant’.

Done

Pg 6, line 57: please write n/A in full.

Done

Pg 7, line 13: please change subject to ‘participant’. Done

Data analysis

Pg 7, Line 35 and 51: please change to ‘floor and ceiling effects’ and ‘Floor-ceiling effect’.

Done

Pg 7, line 38: Grammar, please change to ‘To assess factor structure, a confirmatory factor analysis was performed..’

Done

Results

Pg 8, line 9: what is additional figure 1? Do you mean additional figure in supplementary file 1?

I'm sorry , it was a mistake, We have remove the sentence to figure 1
Pg 8, line 13: grammar, please change to ‘Hence, no modification of this version was performed.’
   Done

Pg 8, line 15: grammar, please change to ‘Participants did not request assistance in interpretation of the questionnaire or any of its items.’
   Done

Pg 8, line 26 and 30: please change patients / subjects to participants ‘A total number of 204 patients were recruited into this study. However, 10 participants were subsequently excluded …’
   Done

Pg 8, lines 39-43: grammar, please change to ‘A three factor solution was obtained, after a principal axis factor extraction and oblique rotation, with item loading (Table 2). A CFA was then carried out to test this three-factor structure.’
   Done

And please write CFA in full for the first use of the abbreviation.
   Done

Pg 9, line 16: grammar, what do you mean by ‘In the CFA, this model fitted excellent’ please rephrase.
   Done

Pg 9, line 21: please change to floor-ceiling effect.
   Done

Discussion

Pg 10, line 16: please change to ‘for patients resident in Spain whose main language is Spanish’
   Done

Pg 10, line 17: please add reference for ‘the original version’.
   Done

Pg 10, line 32: Grammar, please delete ‘as it can be seen’. Ie. “…with a diverse range of clinical situations (see Table 1). “
   Done

Pg 10, line 39: please change ‘form’ to ‘from’.
   Done

Pg 11, line 27: please remove additional ‘of’ ie. ‘For the analysis of convergent validity, the FAAM-Sp was compared …’
   Done
Pg 11, line 31: please change ‘another’ to ‘other’.
Done
Pg 11, line 33: please delete the word ‘was’ ie. ‘The original FAAM and other versions, such as FAAM-Japanese[8], FAAM-Brazilian[9] and the FAAM-French[6], used the SF36 questionnaire with a good correlation’.
Done
Pg 11, line 55: grammar, please change to ‘Once the six items with poor model fit were removed, the 15-item FAAM-Sp obtained a good fit in CFA, since a 2.46 index of chi-square goodness of fit test was obtained [29]. In addition, a RMSEA of 0.08 (90% CI) is an indicator of a good adjustment between the measurement model and data structure [30] and a NFI of 0.93 and a CFI of 0.95 are indicators of good adjustment [31].
Done
Pg 12, line 10: please change subjects to participants / patients.
Done
Pg 12, lines 11-17: grammar, please change to ‘Another contribution from this study to advancement of the field is the FAAM-Sp Sport. There are currently no questionnaires that evaluate foot function using questionnaires for patients performing sport activities, and that are sensitive to small changes, typical of those found in athletes [32].’
Done
Pg 12, lines 27-29: The statement ‘Therefore the sample did not likely have a significant influence on the conclusions of this study’ is not necessarily true as the authors have not presented any non-responder / population level analyses for significant differences. I suggest this is deleted?
Done
Pg 12, lines 34-40: Grammar, please consider changing to ‘In some items a ‘floor’ effect was noted. It is possible that this could be due to those participants who had foot problems that caused poor foot function. Although none of those items obtained a floor effect over 90% it would be useful to investigate this further in larger participant samples with more diverse functionality.
Done
Conclusion
Pg 12, line 60: grammar, please consider changing to ‘Further studies would be useful that focussed on investigation of specific patient classifications to confirm its psychometric properties
Done
References
Reference 11 appears to be missing volume / number.
Done. I’m sorry, the Mendeley was wrong
Reference 18. Please add date accessed.
Done
Reference 21 appears to be missing detail eg page numbers?
Done. I’m sorry, the Mendeley was wrong
Reference 28: appears to be missing publication details
Done. I’m sorry, the Mendeley was wrong

Tables
Table 1. Please ensure where you state n(%) that both figures are presented in the Table. Please also add a key / note that explains age and EQ5D VAS quality of life are by ‘mean (SD)’.
Done